

## TUTTO IN UN ABBRACCIO

### Mostra collettiva

#### Ripartire dagli abbracci

I gesti comuni, quelli che diamo per scontato, che ci caratterizzano come umanità, i più elementari e istintivi in questo strano periodo sospeso, sono stati messi a dura prova e forse non saranno più gli stessi per molto tempo ancora.

Cercando di rimanere fuori dalla retorica, abbiamo dedicato a questo tema la nostra prossima mostra, coinvolgendo in una collettiva molti artisti per cercare di restituire un senso di pluralità e di apertura e di contaminazione positiva.

Abbiamo chiesto ad ogni artista di rappresentare il tema con due lavori, per creare uno scambio reciproco, due unità che si cercano e si corrispondono.

Il gesto dell'abbraccio è un atto potente, trasversale, rassicurante, indica fratellanza, affetto e amore che salda e conferma il nostro appagamento affettivo.

L'abbraccio è un rapporto osmotico, dentro e fuori, una apertura che si chiude intorno e trattiene, e soprattutto che nutre e rincuora, che sostiene e "tiene insieme" le nostre affinità emotive più profonde.

Vogliamo qui considerare gli abbracci nella loro accezione di scambio, di dare e avere, di intreccio di legami non solo fisici ma anche spirituali e spaziali.

Li possiamo intendere come luoghi dove ci sentiamo inclusi, o come oggetti che ci avvolgono, che ci danno protezione e che ci restituiscono intimità e conforto nel perdurare del tempo.

Abbracciare una causa, e perché no, proprio quella di far tornare gli abbracci in primo piano.

## EVERYTHING IN A HUG

### Group exhibition

#### Restarting from hugs

The daily gestures which we take for granted and which characterise us as humans, our most elementary and instinctive signals have been under strain during this hard, suspended time, and they probably won't be the same for a long time yet.

Trying to keep away from rhetorics, we have dedicated our next exhibition to these themes, a collective event involving many artists to try and give back a sense of plurality, openness and positive contamination.

We have asked each artist to illustrate this subject with two works, to create a reciprocal exchange, two entities looking for each other and then finding each other.

The gesture of hugging is a powerful act, it's transversal, reassuring, it indicates brotherhood, affection and love which marks and reinforces our affective fulfillment.

Hugging means osmosis, inside and out, an "opening" meaning surrounding and holding the other, and most of all it supports and "seals" our deeper emotional affinities.

Here, we want to consider hugs in their meaning of exchange, giving and taking, intertwining of bonds that are not just physical but also spiritual and spatial.

Traduzione by Annalisa Coppolaro Nowell.